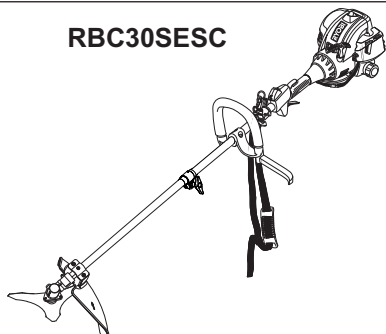


RYOBI®

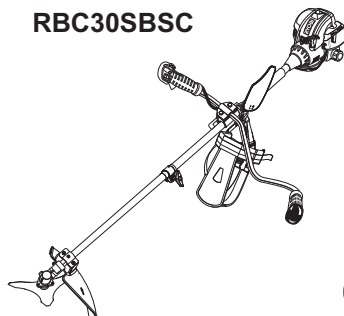
RBC30SESC / RBC30SBSC

FR	COUPE-BORDURES / DÉBROUSSAILLEUSE	MANUEL D'UTILISATION	1
EN	STRING TRIMMER / BRUSHCUTTER	USER'S MANUAL	17
DE	KANTENSCHNEIDER / FREISCHNEIDGERÄT	BEDIENUNGSANLEITUNG	31
ES	RECORTADORA DE HILO / CORTADORA DE MALEZA	MANUAL DE UTILIZACIÓN	47
IT	TAGLIABORDI / DECESPUGLIATORE	MANUALE D'USO	62
PT	APARADOR DE RELVA / CORTA-SEBES	MANUAL DE UTILIZAÇÃO	78
NL	GRASTRIMMER / BOSMAAIER	GEbruikersHANDLEIDING	94
SV	TRIMMER / RÖJSÄG	INSTRUKTIONSBOK	109
DA	TRÅDTRIMMER / BUSKRYDDER	BRUGERVEJLEDNING	124
NO	TRÅDTRIMMER / KRATTRYDDER	BRUKSANVISNING	138
FI	SIIMALEIKKURI/RUOHORAIVURI	KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA	152
HU	SZEGÉLYVÁGÓ / BOZÓTVÁGÓ MOTOROS KASZA	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	167
CS	STRUNOVÁ SEKAČKA / KŘOVINOŘEZ	NÁVOD K OBSLUZE	182
RU	ТРИММЕР / КУСТОРЕЗА	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	197
RO	TRIMMER / APARAT PENTRU TUNS TUFISURI	MANUAL DE UTILIZARE	213
PL	PODKASZARKA DO OBRZEŻY/ŚCINACZ KRZEWÓW	INSTRUKCJA OBSŁUGI	228
SL	KOSILNICA Z NITKO / OBREZOVALNIK GRMOVJA	UPORABNIŠKI PRIROČNIK	244
HR	ŠISAČ / REZAČICA	KORISNIČKI PRIRUČNIK	259
ET	TRIMMER-VÕSALOIKUR	KASUTAJAHEND	273
LT	ŽOLIAPJOVĖ / KRŪMAPJOVĖ	NAUDOJIMO VADOVAS	287
LV	ROKAS PĻAUJMAŠĪNA / KRŪMGRIEZIS	LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	302
SK	STRUNOVÁ KOSAČKA/KROVINOREZ	NÁVOD NA POUŽITIE	317
BG	ТРИМЕР / ТРИМЕР ЗА РАЗЧИСТВАНЕ	РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА	332

RBC30SESC



RBC30SBSC



Important!

It is essential that you read the instructions in this manual before mounting and operating this machine.

Important!	It is essential that you read the instructions in this manual before operating this machine.
Attention!	Il est indispensable que vous lisiez les instructions contenues dans ce manuel avant la mise en service de l'appareil.
Achtung!	Bitte lesen Sie unbedingt vor Inbetriebnahme die Hinweise dieser Bedienungsanleitung.
¡Atención!	Es imprescindible que lea las instrucciones de este manual antes de la puesta en servicio.
Attenzione!	Prima di procedere alla messa in funzione, è indispensabile leggere attentamente le istruzioni contenute nel manuale.
Let op!	Het is van essentieel belang dat u de instructies in deze gebruiksaanwijzing goed leest voordat u de machine gaat gebruiken.
Atenção!	É indispensável que leia as instruções deste manual antes de utilizar a máquina.
OBS!	Denne brugervejledning skal gennemlæses inden maskinen tages i brug.
Observera!	Det är nödvändigt att läsa instruktionerna i denna bruksanvisning innan användning.
Huomio!	On ehdottoman vältämätöntä lukea tässä käyttöohjeessa annetut ohjeet ennen käyttöönottoa.
Advarsel!	Det er meget vigtigt at du leser denne brukerveiledningen før du tar maskinen i bruk.
Внимание!	Перед сборкой и запуском инструмента необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации.
Uwaga!	Przed przystąpieniem do użytkowania tego urządzenia, należy koniecznie zapoznać się z zaleceniami zawartymi w niniejszym podręczniku.
Dôležité upozornění!	Nepoužívejte tento přístroj dříve, než si přečtete pokyny uvedené v tomto návodu.
Figyelem!	Feltétlenül fontos, hogy a jelen használati útmutatóban foglalt előírásokat az üzembe helyezés előtt elolvassa!
Atenție!	Este esențial să citiți instrucțiunile din acest manual înainte de operarea acestui aparat.
Uzmanību!	Svarīgi, lai jūs pirms mašīnas darbināšanas izlasītu instrukcijas šajā rokasgrāmatā.
Dėmesio!	Prieš pradėdami eksploatuoti šį prietaisą, svarbu, kad perskaitytumėte šiose instrukcijose pateiktus nurodymus.
Tähtis!	Enne trelli kasutamist tuleb käesolevas juhendis esitatud juhised kindlasti läbi lugeda.
Upozorenje!	Neophodno je da pročitate ove upute prije uporabe ovog uređaja.
Pomembno!	Pred uporabo tega stroja, obvezno preberite navodila iz tega priročnika.
Dôležitá!	Pre prácu s týmito zariadením je dôležité, aby ste si prečítali pokyny v tomto návode.
Важно!	От изключителна важност е да прочетете инструкциите в това ръководство, преди да боравите с тази машина.

Subject to technical modifications / Sous réserve de modifications techniques / Technische Änderungen vorbehalten / Bajo reserva de modificaciones técnicas / Con riserva di eventuali modifiche tecniche / Technische wijzigingen voorbehouden / Com reserva de modificações técnicas / Med forbehold for tekniske ændringer / Med förbehåll för tekniska ändringar / Tekniset muutokset varataan / Med forbehold om tekniske ændringer / могут быть внесены технические изменения / Z zastrzeżeniem modyfikacji technicznych / Změny technických údajů vyhrazeny / A műszaki módosítás jogát fenntartjuk / Sub rezerva modificărilor tehnice / Paturam tiesības mainīt tehniskos raksturlielumus / Pasiliekan teisę daryti techninius pakeitimus / Tehnilised muudatused võimalikud / Podloženo tehničkim promjenama / Tehnične spremembe dopuščene / Právo na technické zmeny je vyhradené / Подлежи на технически модификации



Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

SYMBOLES

Important : Certains des symboles ci-après peuvent figurer sur votre outil. Apprenez à les reconnaître et mémorisez leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles vous permettra d'utiliser votre outil avec plus de sécurité et de manière adéquate.

SYMBOLS	SIGNIFICATION
	Indique un danger, un avertissement ou une mise en garde. Il signifie : attention, votre sécurité est en jeu!
	Le manuel d'utilisation comporte des avertissements particuliers destinés à attirer votre attention sur des risques potentiels, ainsi que des informations concernant le fonctionnement et l'entretien de votre outil. Veuillez lire attentivement le présent manuel afin d'utiliser votre outil en toute sécurité et de façon optimale.
	Portez des protections oculaires et auditives, ainsi qu'un casque lorsque vous utilisez cet outil.
	Risque de ricochets. Gardez tout visiteur (en particulier les enfants et les animaux) à une distance d'au moins 15m de la zone de travail.
	Cet outil fonctionne en débroussailluse avec une lame trois dents, conçue pour couper des mauvaises herbes et des plantes tendres.
	Cet outil ne permet pas l'utilisation d'une lame pour scie circulaire.
	Sens de rotation et vitesse maximale du dispositif de coupe en sortie d'arbre.
	Portez des chaussures de sécurité antidérapantes lorsque vous utilisez cet outil.
	Portez des gants de travail épais avec une adhésion maximale.
	Ne fumez pas lorsque vous mélangez du carburant ou que vous remplissez le réservoir de carburant.
	Utilisez de l'essence sans plomb destinée aux automobiles avec un indice d'octane de 91 ((R+M)/2) ou plus.
	Utilisez une huile de synthèse deux temps pour les moteurs à refroidissement à air.
	Mélangez bien le carburant avant chaque remplissage du réservoir.
	Cet outil est conforme à l'ensemble des normes réglementaires du pays de l'UE où il a été acheté.
	Une projection de la lame survenir sans prévenir.
	Gardez vos mains à l'écart des lames.



Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

	Position marche
	Mettez le levier de starter en position "FULL".
	Mettez le levier de starter en position "HALF".
	Mettez le contacteur d'allumage en position "I" (MARCHE).
	Pressez la poire d'amorçage à 10 reprises.
	Tirez sur la poignée du lanceur pour démarrer le moteur.
	Enfoncez le verrouillage de l'accélérateur ainsi la gâchette de l'accélérateur pour démarrer.
	Verrouillez la position de l'accélérateur en enfonçant le bouton de verrouillage des gaz.
	Temps d'attente 10 secondes
	Pour arrêter le moteur, placez l'interrupteur sur "O", en position ARRÊT .
	Le niveau de puissance sonore garanti est 111 dB.
	Marque de qualité EurAsian
	Tirer: Languette de déverrouillage rapide

Les symboles suivants, et les noms qui leur sont associés, permettent d'expliquer les différents niveaux de risques liés à l'utilisation de cet outil.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER	Situation potentiellement dangereuse qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	AVERTISSEMENT	Situation potentiellement dangereuse qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	MISE EN GARDE	Situation potentiellement dangereuse qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner des blessures moyennes ou légères.
	MISE EN GARDE	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

Merci d'avoir acheté un produit Ryobi.

Votre coupe-bordures / débroussailluse a été conçu et fabriqué selon les critères d'exigence élevés de Ryobi qui en font un outil fiable, facile à utiliser et sûr. En prenant soin de l'entretenir correctement, vous profiterez d'un outil résistant et performant durant des années.

Utilisation prévue:

Cet appareil ne doit être utilisé qu'à l'extérieur en un lieu bien ventilé.

Utilisez toujours vos deux mains pour contrôler ce produit.

Ce produit est prévu pour la coupe des hautes herbes, de l'herbe grasse, ou des broussailles et autres végétaux similaires au niveau du sol ou près du sol. Le plan de coupe doit être à peu près parallèle à la surface du sol. Cet appareil ne doit pas être utilisé pour la taille des haies, buissons ou autres végétaux pour lesquels le plan de coupe n'est pas parallèle à la surface du sol.



AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques de blessures, il est indispensable de bien lire et de bien comprendre le présent manuel d'utilisation.



AVERTISSEMENT

N'essayez pas d'utiliser votre outil avant d'avoir bien lu et bien compris toutes les instructions et les consignes de sécurité contenues dans le présent manuel. Le non-respect de ces consignes pourrait occasionner des accidents tels que des incendies, des chocs électriques ou des blessures corporelles graves. Conservez ce manuel d'utilisation et reportez-vous-y régulièrement pour travailler en toute sécurité et informer d'autres utilisateurs éventuels.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

- Pour travailler en toute sécurité, veuillez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser votre coupe-bordures / débroussailluse. Respectez toutes les consignes de sécurité. Le non-respect des consignes de sécurité présentées ci-après peut entraîner des blessures corporelles graves.
- La législation de certaines régions restreint l'utilisation du produit. Contactez les autorités locales pour obtenir des conseils.
- Ne laissez pas des enfants ou des personnes inexpérimentées utiliser cet outil.
- Ne faites jamais démarrer le moteur dans une pièce fermée ou mal aérée, car les gaz d'échappement peuvent être mortels.
- Dégagez la zone de coupe avant chaque utilisation.

Retirez les pierres, débris de verre, clous, câbles métalliques, cordes et autres objets qui pourraient être projetés ou se prendre dans la tête de fil ou la lame.

- Portez des lunettes de protection ainsi que des protections auditives lorsque vous utilisez cet outil.
- Portez également un pantalon long et épais, des bottes et des gants. Ne portez pas de vêtements amples, de shorts ou de bijoux, et ne travaillez jamais pieds nus.
- Si vous avez les cheveux longs, veillez à les attacher au-dessus du niveau des épaules afin d'éviter qu'ils ne se prennent dans les éléments en mouvement.
- Maintenez enfants, visiteurs et animaux à au moins 15 m de l'endroit où vous travaillez.
- N'utilisez pas cet outil si vous êtes fatigué, malade, sous l'emprise de l'alcool ou de drogues, ou si vous prenez des médicaments.
- N'utilisez pas cet outil si la lumière est insuffisante pour travailler.
- Veillez à toujours garder votre équilibre. Prenez bien appui sur vos jambes et ne tendez pas le bras trop loin. Sinon, vous pourriez tomber et /ou toucher les pièces brûlantes.
- Maintenez votre corps éloigné des éléments en mouvement.
- N'approchez pas vos mains de l'échappement ou du cylindre du coupe-bordures / débroussailluse, car ces pièces deviennent brûlantes en cours d'utilisation.
- Veillez à toujours arrêter le moteur et à débrancher le fil de la bougie avant de procéder à des réglages ou à des réparations, sauf lorsque vous réglez le carburateur.
- Inspectez votre outil avant chaque utilisation pour vérifier qu'aucune pièce n'est desserrée, qu'il n'y a pas de fuite de carburant, etc. Remplacez toute pièce endommagée avant d'utiliser votre outil.
- Chez certaines personnes, les vibrations subies pendant l'utilisation d'un outil portatif peuvent engendrer la "maladie de Raynaud", dont les symptômes sont des picotements, des engourdissements et une perte de coloration des doigts généralement visible lors d'une exposition au froid. Il semblerait que ces symptômes soient favorisés par des facteurs héréditaires, une exposition au froid et à l'humidité, certains régimes alimentaires, le tabac et certaines habitudes de travail. On ne sait pas, dans l'état actuel des connaissances, quelle quantité de vibrations ou quelle durée d'exposition aux vibrations peut engendrer la maladie. Toutefois, veillez à prendre certaines précautions pour limiter votre exposition aux vibrations, telles que :
 - a) Habillez-vous chaudement lorsqu'il fait froid. Lorsque vous utilisez cet outil, portez des gants pour garder

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

vos mains et vos poignets au chaud. Il semblerait en effet que le froid soit l'un des principaux facteurs favorisant l'apparition de la maladie de Raynaud.

- b) Après chaque utilisation, faites quelques exercices pour stimuler la circulation sanguine.
- c) Faites régulièrement des pauses et limitez votre exposition quotidienne aux vibrations.

Si vous souffrez de l'un de ces symptômes, arrêtez immédiatement d'utiliser votre coupe-bordures / débroussailleuse et consultez un médecin.

- Veillez à maintenir votre outil en bon état, en vérifiant que les pièces sont bien serrées et en faisant remplacer toute pièce endommagée.
- Mélangez et conservez le carburant dans un jerrican conçu pour contenir de l'essence.
- Mélangez et versez le carburant à l'air libre, loin de toute étincelle ou flamme. Veillez à essuyer toute trace de carburant répandu. Éloignez-vous de 9 m au moins de l'endroit où vous avez rempli le réservoir de carburant avant de faire démarrer le moteur.
- Arrêtez le moteur et attendez qu'il ait refroidi avant de le remplir de carburant ou de ranger l'outil.
- Avant de transporter le coupe-bordures / débroussailleuse dans un véhicule, attendez que le moteur ait refroidi, videz le réservoir et fixez l'outil afin d'éviter qu'il ne bouge au cours du transport.



AVERTISSEMENT

Vérification après une chute ou autres chocs: Vérifiez minutieusement l'appareil et repérez tout dommage éventuel. Toute pièce endommagée doit être correctement remplacée ou réparée par un service après-vente agréé.



AVERTISSEMENT

L'utilisation prolongée d'un outil est susceptible de provoquer ou d'aggraver des blessures. Assurez-vous de faire des pauses de façon régulière lorsque vous utilisez tout outil de façon prolongée.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ RELATIFS AU COUPE-BORDURES À FIL

- Remplacez la tête de fil si elle est craquelée, fissurée ou endommagée d'une quelconque manière. Assurez-vous que la tête de fil est correctement montée et bien fixée. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures corporelles graves.
- Assurez-vous que les dispositifs de protection, sangles, déflecteurs et poignées sont correctement installés et bien fixés.
- En cas de remplacement du fil de coupe, utilisez uniquement le fil de coupe recommandé par le

fabricant. N'utilisez aucun autre dispositif de coupe.

- N'utilisez jamais votre outil si le déflecteur d'herbe n'est pas en place et en bon état.
- Tenez solidement le coupe-bordures par les deux poignées lorsque vous l'utilisez. Veillez à maintenir la tête de fil en dessous du niveau de votre taille. N'essayez jamais de couper si la tête de fil se trouve à plus de 76 cm du sol.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES AUX DÉBROUSSAILLEUSES

- Après avoir arrêté le moteur, maintenez la lame en rotation dans de l'herbe épaisse ou des mauvaises herbes jusqu'à ce que celle-ci s'arrête de tourner.
- N'utilisez pas la débroussailleuse si le protège-lame n'est pas correctement installé et fixé, ou s'il n'est pas en bon état.
- Portez des gants épais lorsque vous installez ou retirez une lame.
- Veillez à toujours arrêter le moteur et à débrancher le fil de la bougie avant de tenter de retirer tout élément coincé dans la lame, et avant de changer ou retirer une lame.
- N'essayez pas de toucher la lame ou de l'arrêter alors qu'elle est en rotation.
- Une lame tournant par inertie après l'arrêt du moteur ou lorsque la gâchette est relâchée peut provoquer des blessures graves. Veillez à garder le contrôle de l'outil jusqu'à ce que la lame ait complètement arrêté de tourner.
- Remplacez toute lame endommagée. Assurez-vous que la lame est correctement installée et solidement fixée avant chaque utilisation. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures corporelles graves.
- En cas de remplacement de la lame, utilisez uniquement une lame trois dents spécifiquement conçue pour votre débroussailleuse. N'utilisez aucun autre modèle de lame.
- Les lames trois dents sont conçues pour couper des mauvaises herbes et des plantes tendres uniquement. N'utilisez pas cet outil pour d'autres applications. N'utilisez jamais de lame trois dents pour couper des arbrisseaux.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous utilisez cet outil équipé d'une lame. Un rebond peut se produire quand la lame entre en contact avec un élément qu'elle ne peut pas couper. Ce contact peut provoquer l'arrêt brutal de la lame durant un court instant et projeter soudainement l'outil loin de l'objet heurté. Cette réaction peut être assez violente pour amener

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

l'utilisateur à perdre le contrôle de l'outil. Un rebond peut se produire si la lame rencontre un obstacle, se bloque ou se tord. Le rebond est plus susceptible de survenir dans une zone où il est difficile de voir l'élément à couper. Pour travailler dans de bonnes conditions et en toute sécurité, coupez les mauvaises herbes en effectuant un mouvement de la droite vers la gauche. Si un objet ou un morceau de bois se trouve sur le passage de la lame, ce mouvement latéral permet de réduire l'effet de rebond.

- Ne coupez jamais d'élément de plus de 13 mm de diamètre.
- Utilisez toujours le harnais lorsque vous utilisez la débroussailleuse, et réglez-le de façon à avoir une position de travail confortable. Tenez solidement votre outil par les deux poignées lorsque vous coupez. Maintenez la lame loin de votre corps et en dessous du niveau de votre taille. N'utilisez jamais la débroussailleuse en plaçant la lame à plus de 76 cm du sol.
- Protégez la lame trois dents en mettant la protection de lame en place avant de ranger ou de transporter votre outil. Retirez toujours la protection de lame avant d'utiliser votre outil. Si la protection de lame n'est pas retirée, elle pourrait être projetée lors de la rotation de la lame.

RISQUES RÉSIDUELS

Même lorsque la machine est utilisée selon les prescriptions, il reste impossible d'éliminer totalement certains facteurs de risque résiduels. Les dangers suivants risquent de se présenter en cours d'utilisation et l'utilisateur doit prêter particulièrement garde à ce qui suit :

- Blessures dues aux vibrations. Utilisez toujours un outil adapté au travail à effectuer, servez-vous des poignées appropriées et limitez le temps de travail et d'exposition.
- L'exposition au bruit peut provoquer des pertes d'audition. Portez une protection auditive et limitez le temps d'exposition.
- Ögonskador på grund av skräp som kastas iväg. Använd alltid skyddsglasögon.
- Une projection de la lame peu survenir sans prévenir si elle s'accroche, se bloque ou se coince. Utilisez toujours vos deux mains pour contrôler ce produit.



FR EN DE ES IT PT NL SV DA NO FI HU CS RU RO PL SL HR ET LT LV SK BG

Français (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

CARACTÉRISTIQUES PRODUIT

	RBC30SESC	RBC30SBSC
Poids (kg) - sans carburant, ni système de coupe ni protection - sans carburant, avec tête à taper - sans carburant, avec lame	5.69 6.17 5.97	6.03 7.06 6.79
Capacité du réservoir de carburant [cm ³ or (L)]	415 or (0.415)	415 or (0.415)
Largeur de coupe (mm) - Tête de fil - Lame	457 260	457 260
Couple recommandé pour la lame (Nm)	>=13	>=13
Cylindrée (cm ³ / cc)	30	30
Diamètre du fil Reel Easy™ Head (mm)	2.4	2.4
Puissance maximale du moteur (conformément à la norme ISO 8893) (kW)	0.75	0.75
Vitesse maximale de rotation de l'arbre (min ⁻¹)	10,000	10,000
Régime du moteur à la vitesse de rotation max. (min ⁻¹)	12,000	12,000
Régime du moteur au ralenti (min ⁻¹)	2,800-3,800	2,800-3,800
Consommation en carburant (conformément à ISO 8893) au rendement max. du moteur [kg/h or (L/h)]	0.42 or (0.58)	0.42 or (0.58)
Consommation spécifique en carburant (conformément à ISO 8893) au rendement max. du moteur [g/kW.h or (L/kW.h)]	560 or (0.77)	560 or (0.77)



Français

Modèle

Vibrations (selon ISO 22867)

Poignée avant
(Coupe-bordures/
Débroussailleuse)

Au ralenti

En fonctionnement

Valeur totale équivalente
des vibrations

Poignée arrière
(Coupe-bordures/
Débroussailleuse)

Au ralenti

En fonctionnement

Valeur totale équivalente
des vibrations

Incertitude

Vibrations (selon ISO 22867)

Poignée gauche
(Coupe-bordures/
Débroussailleuse)

Au ralenti

En fonctionnement

Valeur totale équivalente
des vibrations

Poignée arrière
(Coupe-bordures/
Débroussailleuse)

Au ralenti

En fonctionnement

Valeur totale équivalente
des vibrations

Incertitude

Niveau sonore (selon
ISO 22868)

Niveau de pression
sonore émis au niveau de
l'utilisateur

Au ralenti

En fonctionnement

Niveau de pression sonore
équivalent pondéré A

Niveau de puissance
sonore pondéré-A

Au ralenti

En fonctionnement

Niveau de puissance
sonore équivalent
pondéré A

Incertitude

En plus des droits statutaires liés à l'achat, ce produit est couvert par une garantie telle que décrite ci-dessous.

1. La durée de la garantie accordée au consommateur est de 24 mois à partir de la date d'achat. Cette date doit être authentifiée par une facture ou tout autre preuve d'achat. Le produit a été conçu en vue d'une utilisation strictement privée. Aucune garantie ne s'applique donc en cas d'utilisation professionnelle ou commerciale.
2. Il existe, dans certains cas (par exemple promotion, gamme d'outils), une possibilité d'étendre la période de garantie au-delà de la période précédemment décrite en utilisant le formulaire d'enregistrement présent sur le site Internet www.ryobitools.eu. L'éligibilité d'un outil est clairement affichée dans les points de vente et/ou sur l'emballage. L'utilisateur final doit enregistrer son/ses outil(s) nouvellement acheté(s) en ligne dans les 8 jours qui suivent la date d'achat. L'utilisateur a la possibilité de s'enregistrer pour l'extension de garantie dans son pays de résidence si celui-ci est listé dans le formulaire d'enregistrement en ligne où cette option est valide. L'utilisateur final doit donner son consentement pour l'enregistrement des données requises pour accéder au site et doit accepter les termes et conditions. La confirmation d'enregistrement, envoyée par courrier électronique, ainsi que la facture originale mentionnant la date d'achat serviront de preuve de l'extension de garantie. Vos droits statutaires restent inchangés.
3. La garantie couvre les défauts des pièces et de main d'oeuvre du produit pendant la période de garantie à partir de la date d'achat. La garantie n'inclut aucune autre obligation, tel que, mais sans s'y limiter, les dommages accessoires ou indirects. La garantie est non valable en cas de mauvaise utilisation du produit, d'utilisation contraire aux instructions du mode d'emploi, ou en cas de branchement incorrect. Cette garantie ne s'applique pas pour :
 - tout dommage au produit résultant d'un mauvais entretien
 - tout produit ayant été altéré ou modifié
 - tout produit dont les marquages originaux d'identification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés
 - tout dommage causé par le non-respect des instructions du mode d'emploi
 - tout produit non CE
 - tout produit ayant subi une tentative de réparation par du personnel non qualifié ou sans autorisation préalable de Techtronic Industries
 - tout produit raccordé à une alimentation secteur non conforme (ampérage, voltage, fréquence)
 - tout produit utilisé avec un mélange inapproprié (essence, huile, pourcentage d'huile)
 - tout dommage causé par des influences extérieures (chimiques, physiques, chocs) ou par des substances étrangères
 - l'usure normale des pièces consommables
 - une utilisation inappropriée, une surcharge de l'outil
 - l'utilisation de pièces ou accessoires non agréés
 - les carburateurs après plus de 6 mois à compter de la date d'achat, également les réglages du carburateur après plus de 6 mois à compter de la date d'achat
 - les composants (pièces et accessoires) sujets à une usure naturelle, incluant de façon non exhaustive les têtes de fil à frapper, les courroies de transmission, les embrayages, les lames des taille-haies ou des tondeuses à gazon, les harnais, les câbles d'accélérateur, les charbons, les cordons d'alimentation, les fraises de cultivateurs, les rondelles feutre, les goupilles de fraise, les turbines et lame de broyage des souffleurs, les tubes de soufflage et d'aspiration des souffleurs, les sacs de souffleurs et leurs lanières, les guides-chaîne, les chaînes de tronçonneuses, les tuyaux et raccords, les buses et lances de nettoyeurs haute pression, les roues, les recharges de fil des têtes de coupe, les têtes de coupe, le fil de coupe, les bougies d'allumage, les filtres à air, les filtres à essence, etc.
4. Si le produit doit être réparé, envoyez-le à un service après-vente agréé RYOBI dont vous trouverez ci-dessous la liste pour chaque pays. Dans certains pays, votre revendeur RYOBI se chargera d'envoyer le produit à un centre de réparation RYOBI. Lorsque vous envoyez un produit à un service après-vente RYOBI, celui-ci doit être correctement emballé, sans contenir aucun produit dangereux tel que de l'essence, et vous devez indiquer votre adresse ainsi qu'une courte description du problème.
5. Une réparation / un remplacement sous garantie est gratuit(e). Ceci ne constituera pas une extension de garantie ni un nouveau départ de la période de garantie. Les pièces ou les outils remplacés deviennent notre propriété. Dans certains pays, les frais de port devront être assumés par l'expéditeur.
6. Cette garantie est valable au sein de l'Europe, de la Suisse, de l'Islande, de la Norvège, du Liechtenstein, de la Turquie, de la Russie. En dehors de ces zones, veuillez contacter votre distributeur agréé RYOBI pour déterminer si une autre garantie s'applique.



SERVICE APRÈS-VENTE AGRÉÉ

Pour trouver le service après-vente agréé le plus proche, rendez-vous sur <http://fr.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

FR DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EC

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Déclarons par la présente que le produit

Coupe-bordures / Débroussailleuse thermique

Marque: Ryobi

Numéro de modèle: RBC30SESC / RBC30SBSC

Étendue des numéros de série:

RBC30SESC: 44438701000001 - 44438701999999

RBC30SBSC: 44438801000001 - 44438801999999

est conforme aux Directives Européennes et Normes Harmonisées suivantes
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2000/14/EC, 2005/88/EC, 97/68/EC,
2002/88/EC, 2004/26/EC, 2010/26/EU, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO
14982:2009, EN ISO 3744:2010

Niveau de puissance sonore mesuré: 109.5 dB (A)

Niveau de puissance sonore garanti: 111 dB (A)

Méthode d'évaluation de conformité de l'annexe V Directive 2000/14/EC
modifiée 2005/88/EC.



Floyd Jeffrey Nesom (BSME)
Directeur Principal de l'ingénierie
Winnenden, Dec. 20, 2014



Autorisé à rédiger le dossier technique:

Rainer Kumpf

Techtronic Industries GmbH

Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany